

DESCRIPCIÓN

Las bombas de alta presión modelos 9640, 9641 y 9649 están diseñadas para bombear lubricantes ligeros y pesados directamente desde los bidones originales. Las bombas modelos 9640 y 9641 se utilizan con bidones de 120-libras (50 kg) y las 9649 con bidones de 400-libras (180 kg). El modelo 9641 es una unidad portátil que incluye una cubierta, un seguidor, una carretilla, una manguera y una válvula de control. Los modelos 9640 y 9649 son unidades estacionarias sin cubiertas, seguidores o ensamblajes de mangueras. Sin embargo, como opción se pueden pedir por correo accesorios para estos dos modelos. Vea la lista de opciones para obtener más información sobre como hacer los pedidos.

El tubo de bomba aspirante e impelente que viene con la bomba funciona por medio de un motor neumático de válvula de carrete que suministra constantemente el material tanto en dirección ascendente como descendente. Esta bomba de alta presión produce una relación de presión de material a aire de 70:1; consecuentemente, con una presión de aire de 100 psi (6,9 Barios) la presión del material será de 7000 psi (483 Barios). La máxima presión de funcionamiento del sistema es de 150 psi (10,3 Barios).

Las tres bombas tienen un dispositivo, denominado "Pressurrol", que controla la presión del lubricante y la presión máxima del material en la bomba. El Pressurrol está montado en el motor de aire comprimido y detecta la presión del material que se está bombeando. Cuando la presión se aproxima al valor prefijado por la fábrica [7500 psi (517 Barios)], el Pressurrol cierra el orificio de aire para restringir o parar el flujo de aire y prevenir que la presión exceda el valor prefijado.

SERVICIO DE MANTENIMIENTO PARA EL MOTOR DE AIRE COMPRIMIDO

Sobre este tema en específico para el motor 338066-A1, consulte SER 338066-A1

REQUISITOS GENERALES DE SEGURIDAD

Dado que estas unidades incorporan un sistema de bombeo de alta presión, las siguientes precauciones de seguridad deben ser observadas permanentemente:

1. NO EXCEDA el rango de presión de ningún componente en el sistema.

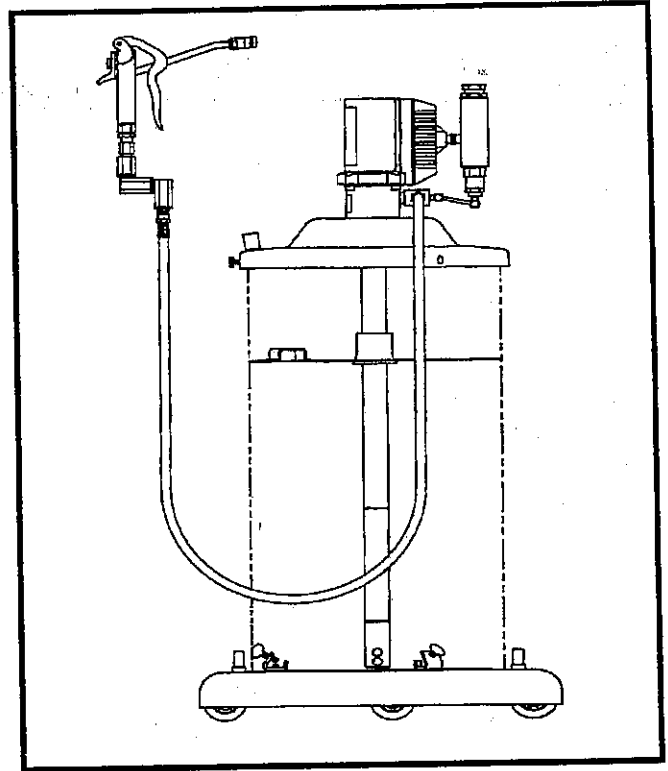


Figura 1: Bomba de alta presión modelo 9641

2. Proteja todas las tuberías de material y de suministro de daños o perforaciones. Mantenga todas las tuberías y mangueras alejadas de maquinaria caliente, piezas móviles o áreas congestionadas en donde torceduras o dobleces puedan ocasionar daño.

3. Revise las mangueras para identificar daños o desgaste antes de cada operación diaria. Asegúrese de que todas las conexiones y empalmes están asegurados.

4. Apague y descomprima todo el sistema antes de realizar cualquier tarea de servicio en los componentes del sistema.

5. Nunca apunte el dispositivo del dispensador hacia ninguna persona puesto que una descarga accidental puede ocasionar una lesión seria.

6. Lea todas la hojas de instrucciones y cualquier otro material explicativo antes de intentar instalar, realizar tareas de servicio u operar el sistema.

SI NECESITA SERVICIOS ADICIONALES, PÓNGASE EN CONTACTO CON SU CENTRO LOCAL DE DISTRIBUCIÓN ALEMITE



ALEMITE CORPORATION
PO BOX 473515 CHARLOTTE NC 28247-3515

ESPECIFICACIONES

Relación 70:1
 Presión de aire máxima de operación 150 psi (10,3 Barios)
 Presión de material máxima de operación 7500 psi (517 Barios)
 Admisión de aire 1/4 de plg. NPTF
 Salida de material 3/8 plg. NPTF
 Diámetro del pistón del motor de aire comprimido 2-15/16 plg. (74,6 mm)
 Carrera 3 plg. (76,2 mm)
 Caudal de la bomba 0,53 plg. cúb / ciclo (8,7 cm cúb / ciclo)
 Tamaño del contenedor (9640 & 41) Bidón de 120 lb. (50 kg)
 Tamaño del contenedor (9649) Bidón de 400 lb. (180 kg)

INSTALACIÓN

Para hacer una instalación apropiada siga las siguientes instrucciones:

MODELO 9641: (Figura 2)

1. Coloque el bidón de 120 libras en la carretilla 316315-4. Mueva los soportes 315928 como sea necesario y apriete los tres tornillos manuales 52983 (Figura 8).
2. Conecte la manguera de material 317875-6 con el pivote universal 52752, la válvula de control 6320-3 y el adaptador 44734 con el orificio de salida del material.
3. Conecte el ensamblaje de la bomba al ensamblaje de la cubierta 338371 utilizando tornillos de casquete 77786, las arandelas aseguradoras 172207-1 y arandelas 17804.
4. Coloque la chapa del seguidor 324472 en la superficie del lubricante y presione hacia abajo hasta que el lubricante aparezca en el tope del agujero ubicado en el centro.

5. Inserte el tubo de bombeo a través del agujero del centro de la chapa del seguidor.
6. Asegure la cubierta al bidón con los tres tornillos manuales 48018.
7. Remueva el acoplador de aire 328030 del motor y conéctelo a la manguera que suministra el aire.
8. Reduzca la presión del suministro de aire a cero y conecte el acoplador de aire al adaptador 328034. La unidad estará ahora lista para funcionar.

MODELOS 9640 Y 9649: (Figura 3)

1. Coloque un bidón con lubricante sobre una superficie lisa y sólida.
2. Conecte la bomba a la cubierta (no incluida) utilizando los tornillos de casquete, las arandelas aseguradoras y las arandelas planas.
3. Si se va a utilizar un seguidor (no incluido) con la bomba, siga este procedimiento.
 - a. Coloque la chapa del seguidor sobre la misma la superficie del lubricante y ejerza presión hacia abajo hasta que el lubricante aparezca en el tope del agujero ubicado en el centro.
 - b. Inserte el tubo de bombeo a través del agujero del centro de la chapa del seguidor.
4. Asegure la cubierta al bidón con tres tornillos manuales.
5. Conecte la manguera de material (no incluida) al orificio de salida del material.
6. Retire el acoplador de aire 328030 del motor y conéctelo a la manguera de suministro de aire.
- 7 Reduzca la presión del suministro de aire a cero y conecte el acoplador de aire al adaptador 328034. La unidad estará ahora lista para funcionar.

LISTA DE EQUIPOS OPCIONALES PARA LAS BOMBAS MODELOS 9640 Y 9649

Número de Pieza	Descripción
317802-3	Ensamblaje de manguera de aire (3 pies, 1/4 plg. NPTF)
317876-5	Ensamblaje de manguera de lubricante (5 pies, 3/8 plg. NPTF)
338371	Cubierta (Bidón de 120 libras)
338983	Cubierta (Bidón de 50 kg)
338163	Cubierta (Bidón de 400 libras)
338984	Cubierta (Bidón de 180 kg)
324472	Seguidor (Bidón de 120 libras)
338993	Seguidor (Bidón de 50 kg)
322444-4	Seguidor (Bidón de 400 libras)
338994	Seguidor (Bidón de 180 kg)
338986	Adapador del grifo (Bidones de 50 y 180 kg)
321155	Unión hembra (3/8 plg. NPTF x 1/2 plg. NPTF)

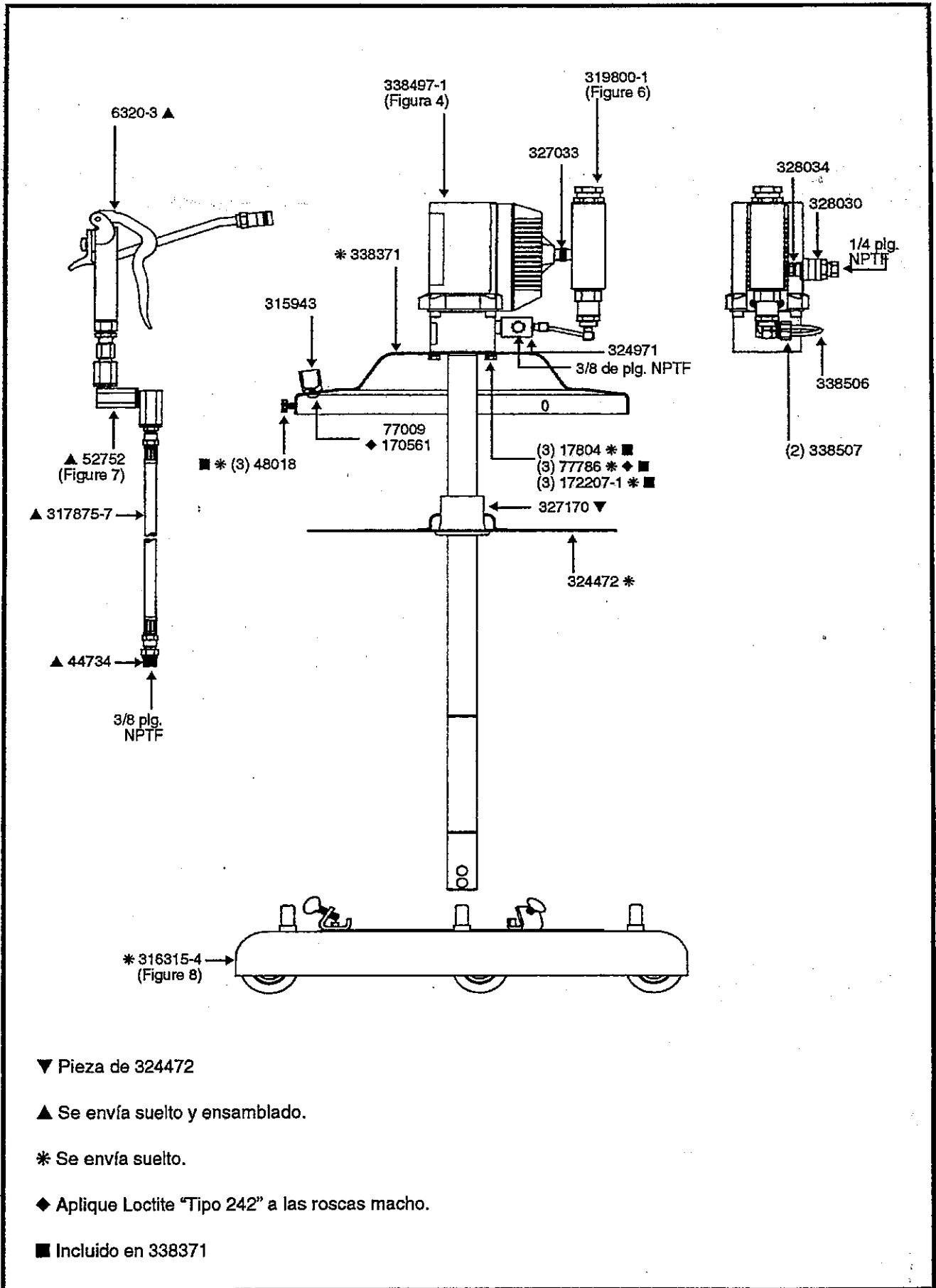


Figura 2: Componentes de la bomba de alta presión modelo 9641

ACCESORIOS PARA LA TUBERIA DE AIRE COMPRIMIDO:

Este motor de aire comprimido ya viene lubricado desde la fábrica con grasa de teflón (Alamite # 393590) y no requiere lubricación adicional excepto cuando se van a llevar a cabo tareas de mantenimiento.

PRECAUCIÓN: No utilice una aceitadora para tuberías de aire en esta bomba. Aire lubricado puede ocasionar fallas en el funcionamiento del motor.

Se debe utilizar un filtro de aire/separator de humedad. El aire húmedo puede contrarrestar el lubricante en el motor.

FUNCIONAMIENTO

1. Encienda el suministro de aire.

NOTA: No exceda la presión neumática máxima de operación de 150 psi (10.3 Barro).

2. Abra la válvula de control hidráulica que se está utilizando con la bomba (6320-3 en el modelo 9641) y deje que evacue la presión de aire acumulada. Círrrela cuando se produzca un flujo de grasa estable.

3. Deje que la bomba funcione hasta que se detenga a causa de la presión de aire acumulada.

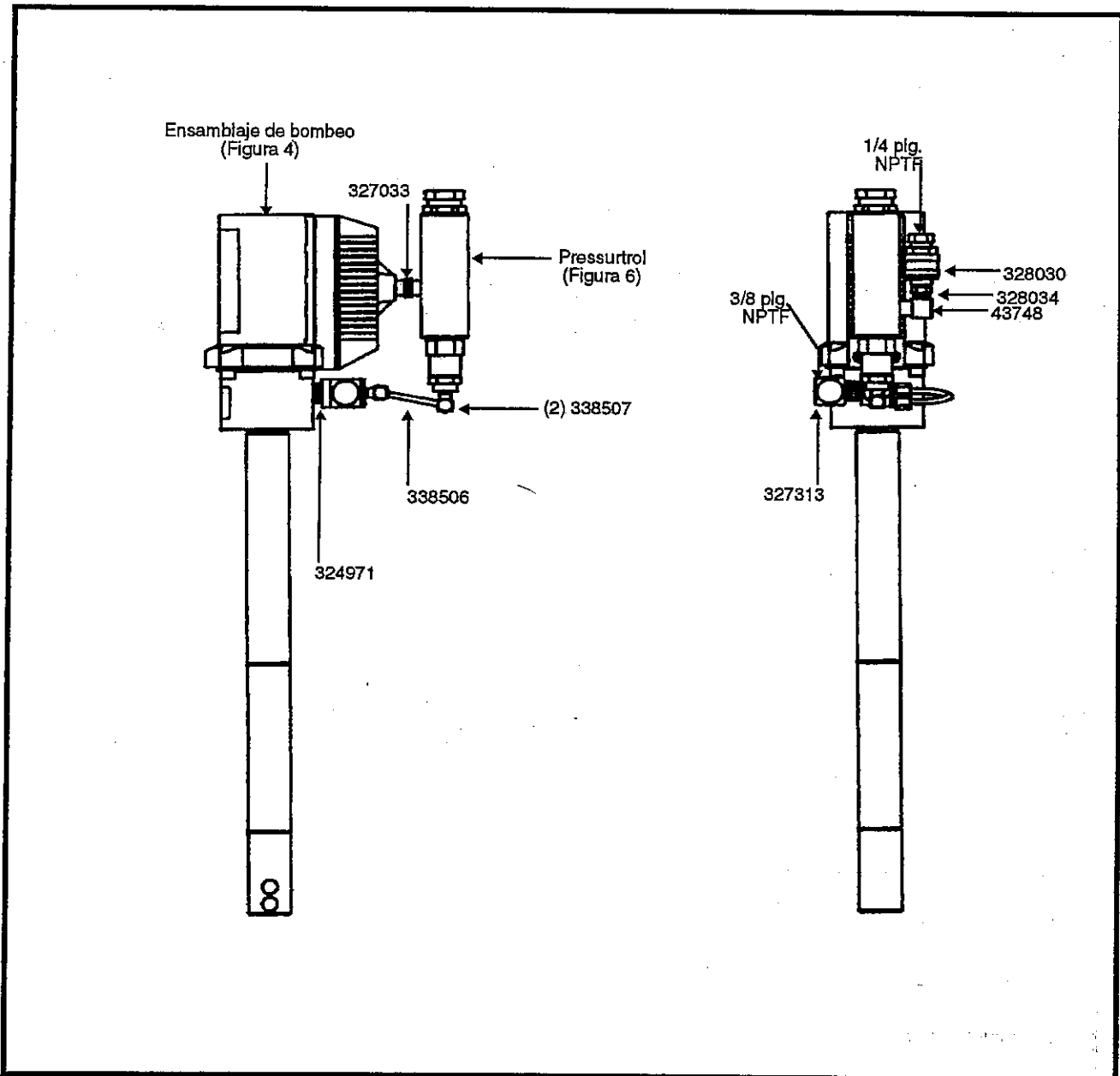


Figura 3: Componentes de las bombas de alta presión modelos 9640 y 9649

4. Inspeccione el sistema para detectar fugas de material y de aire.
5. El sistema está listo para utilizarlo.

SERVICIO

Si la bomba no funciona apropiadamente, revise las siguientes condiciones.

1. Presión de aire inadecuada.
2. Fugas de aire o de material en las mangueras.
3. Cantidad insuficiente de material en el bidón.
4. Objetos o materias extrañas anidadas en el tubo de bombeo.
5. Piezas desgastadas o dañadas en el tubo de bombeo.
6. Piezas desgastadas o dañadas en el motor de aire comprimido.

MANTENIMIENTO

PRECAUCIÓN: Asegúrese de evacuar la presión de suministro y del material antes de realizar tareas de mantenimiento en cualquier componente del sistema. Desconecte todas las tuberías y mangueras.

SERVICIO DE MANTENIMIENTO PARA LA VÁLVULA DE CONTROL:

(Modelo 9641 solamente)

Para dar servicio de mantenimiento a la válvula de control 6320-3, consulte la hoja de instrucciones de servicio SER 6320-3.

SEPARACIÓN DEL TUBO DE BOMBEO DEL MOTOR DE AIRE COMPRIMIDO:

(Vea las figuras 2,3 y 4)

1. Remueva el ensamblaje del seguidor (324472 en el modelo 9641) del tubo de bombeo.
2. Remueva el tornillo de casquete, las arandelas aseguradoras y las arandelas del interior del ensamblaje de la cubierta. Retire el ensamblaje de la cubierta de la bomba.
3. Para retirar la unidad del Pressurtrol, remueva las tuercas de compresión en ambos codos 338507 y remueva el tubo 338506.
4. Desatornille el adaptador 327033 del motor. El Pressurtrol girará con el adaptador.
5. Remueva los cuatro tornillos 171892 y los cuatro fijadores 338041 para desconectar el ensamblaje del motor de aire comprimido 338066-A1 del cuerpo de la bomba.
6. Tire del motor de aire comprimido hacia arriba, moviéndolo de lado a lado hasta extraerlo del cuerpo de la bomba.

NOTA: Si es necesario, lubrique el anillo en "O" 171003-10 aplicando una capa de aceite ligero entre el cilindro y el cuerpo de la bomba para facilitar su separación.

7. Remueva la tuerca de retención elástica 51929 del vástago superior 338108. Inserte un botador en el agujero que está en la parte superior del vástago para prevenir que el vástago gire.
8. Remueva el pistón 338111, el anillo en "O" 171000-7 y la arandela 338109 de la parte superior del vástago 338509.
9. Retire el anillo en "O" 171003-10 del orificio de salida del cuerpo 338083.

SERVICIO DE MANTENIMIENTO PARA EL MOTOR DE AIRE COMPRIMIDO:

Para dar servicio al motor de aire comprimido 338066-A1 consulte la hoja de instrucciones de servicio SER 338066-A1.

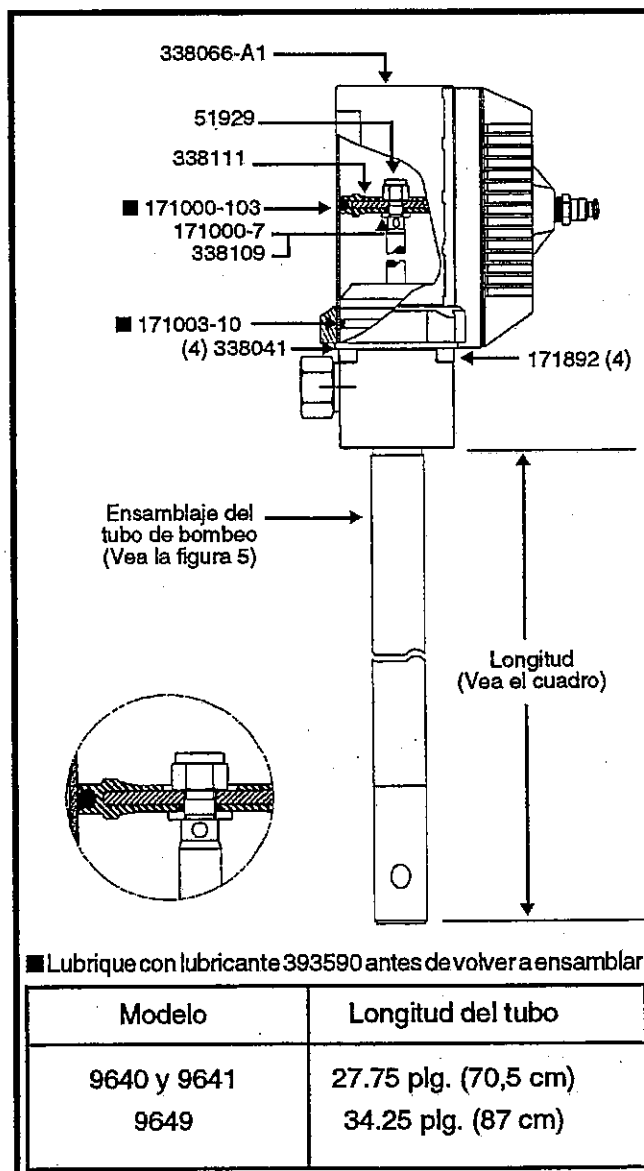


Figura 4: Ensamblaje de la bomba

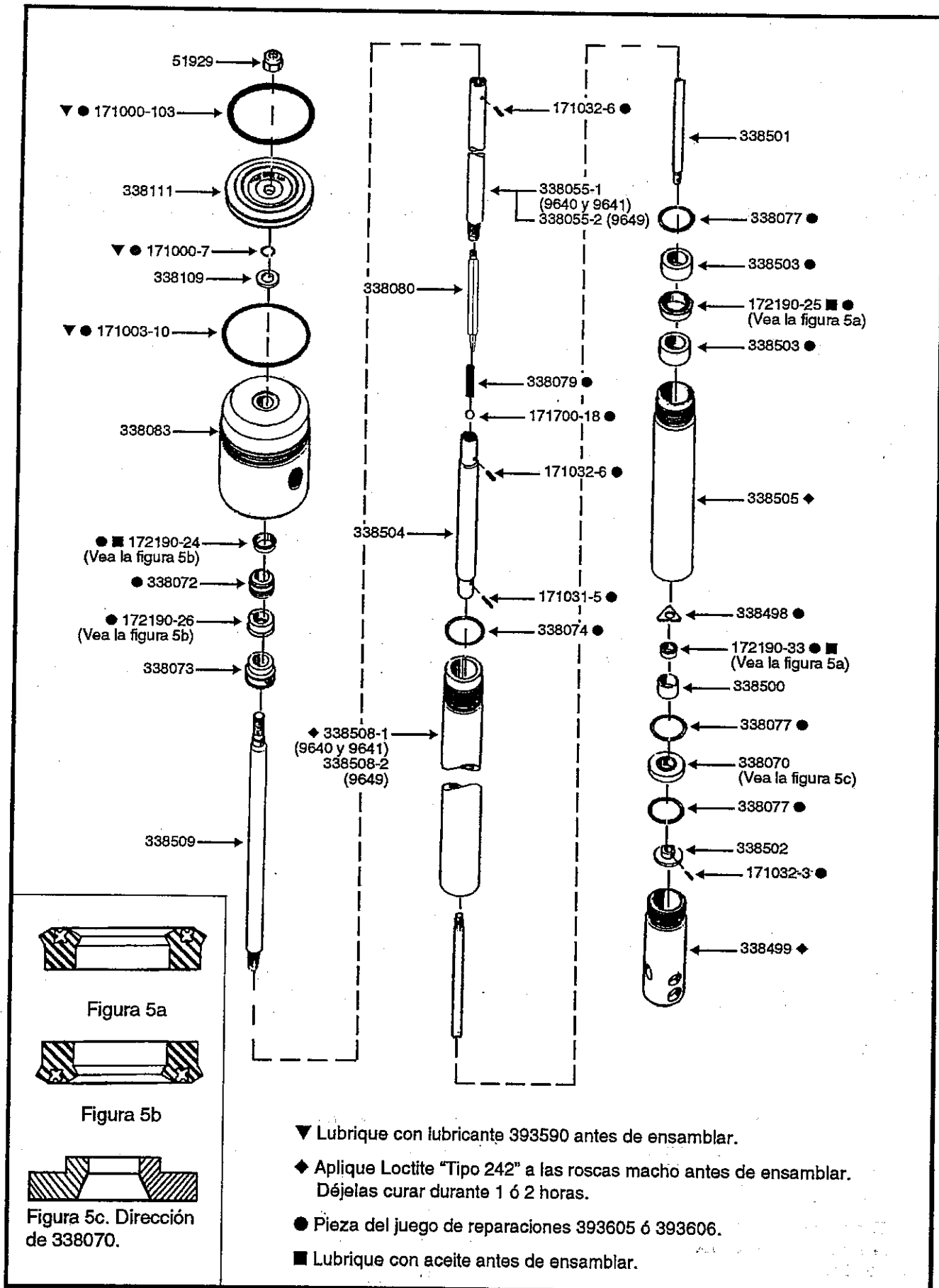


Figura 5: Ensamblaje del tubo de bombeo 338497-1 ó 338497-2

SERVICIO DE MANTENIMIENTO PARA EL TUBO DE BOMBEO:

(Figura 5)

A. DESENSAMBLAJE:

1. Desatornille la parte superior del tubo 338508-1 ó 338508-2 y tire del ensamblaje del tubo de bombeo para extraerlo entero del cuerpo de la bomba 338083.
2. Del interior del cuerpo de la bomba retire la junta obturadora 338074, el cojinete 338073, el sello 172190-26, el anillo de cierre hidráulico 338072 y el sello 172190-24.
3. Ejerza presión hacia abajo en la parte superior del vástago 338509 dentro del tubo hasta que quede expuesto el disco del cebador 338502 desde el fondo del cuerpo del cebador 338499.
4. Retire el eje portarrodillo 171032-3 del disco del cebador 338502. Tire del disco del cebador para sacarlo del vástago de cebado 338501.
5. Tire del subensamblaje del vástago para extraerlo del tubo sujetando la parte superior del vástago 338509.
6. Remueva el eje portarrodillo 171031-5 de la parte inferior del pistón 338504. Desatornille y remueva el vástago de cebado del pistón.
7. Remueva el eje portarrodillo 171032-6 de la parte superior del pistón 338504. Desatornille y remueva el pistón de la extensión 338055-1 ó 338055-2.
8. Del interior del pistón, remueva la guía 338080, el resorte 338079 y la bola 171700-18.
9. Retire el eje portarrodillo 171032-6 de la extensión 338055-1 ó 338055-2. Desatornille y remueva la extensión de la parte superior del vástago 338509.
10. Desatornille y separe la parte superior del tubo 338508-1 ó 338508-2 de la parte inferior del tubo 338505.
11. Del interior de la parte inferior del tubo retire el cojinete 338503, el sello 172190-25 y el otro cojinete 338503.
12. Desatornille y retire el cuerpo del cebador 338499 de la parte inferior del tubo
13. Del interior de la parte inferior del tubo 338505, remueva la junta obturadora 338077, el asiento 338070, la otra junta obturadora 338077, la válvula de aspiración 338500 (con el sello 172190-33) y el tope 338498.

B. REENSAMBLAJE:

IMPORTANTE: Antes de volver a ensamblar, lubrique todos los anillos en "O" y las empaquetaduras con aceite SAE No. 10 o con aceite de máquina ligero. Proteja todos los sellos y las superficies de sellado de daños y arañazos.

1. Instale el sello 172190-24 (vea la dirección correcta en la figura 5b), el anillo de cierre hidráulico 338072, el sello 172190-26 (Vea la figura 5b), el cojinete 338073 y la junta obturadora 338074 dentro del cuerpo de la bomba 338083.
2. Atornille la extensión 338055-1 ó 338055-2 en la parte superior del vástago 338509 hasta que se hayan alineado los agujeros. Instale el eje portarrodillo 171032-6.
3. Inserte la bola 171700-18, el resorte 338079 y la guía 338080 (con el extremo puntiagudo primero) dentro del extremo hueco del pistón 338504.
4. Atornille el pistón dentro de la extensión 338055-1 ó 338055-2 hasta que se hayan alineado los agujeros. Instale el eje portarrodillo 171032-6.
5. Atornille el vástago cebador 338501 dentro del pistón 338084 hasta que se hayan alineado los agujeros. Instale el eje portarrodillo 171031-5.
6. Inserte el cojinete 338503, el sello 172190-25 (vea la dirección correcta en la figura 5a), y un segundo cojinete 338503 dentro del extremo inferior del tubo (con roscas macho) 338505.
7. Instale la junta obturadora 338077 dentro del extremo abierto de la parte superior del tubo 338508-1 ó 338508-2 y atornílelo dentro de la parte inferior del tubo 338505.

NOTA: Limpie y desengrase todos los surcos de enroscado. Aplique Loctite Tipo 242 a todas las roscas macho de la parte inferior del tubo antes de la instalación. Déjelas curar durante uno o dos horas.

8. Inserte la parte superior del vástago 338509 dentro de la parte inferior del tubo y ejerza presión suavemente hacia arriba al subensamblaje del vástago a través del tubo hasta que el vástago sobresalga de la parte superior del tubo 338508-1 ó 338508-2.
9. Instale el tope 338498 sobre el extremo del vástago de cebado 338501 y dentro de la parte inferior del tubo 338505.
10. Inserte el sello 172190-33 (vea la dirección correcta en la figura 5a) dentro de la válvula de aspiración 338500.
11. Instale la válvula de aspiración, con el lado del sello primero, sobre el vástago de cebado 338501 y dentro de la parte inferior del tubo.
12. Instale la junta obturadora 338077, el asiento 338070, (vea la dirección correcta en la figura 5c) y la otra junta obturadora 338077 en la parte inferior del tubo.
13. Instale el disco del cebador 338502 sobre el extremo del vástago de cebado. Alinee los agujeros y fije la estructura con el eje portarrodillo 171032-3.

14. Atornille el cuerpo del cebador 338499 dentro de la parte inferior del tubo 338505.

NOTA: Limpie y desengrase todos los surcos de enroscado. Aplique Loctite Tipo 242 a todas las roscas macho de la parte inferior del tubo antes de la instalación. Déjelas curar durante una o dos horas.

15. Inserte la parte superior del vástago 338509 y al mismo tiempo atornille la parte superior del tubo 338508-1 ó 338508-2 dentro del fondo del cuerpo de la bomba 338083.

NOTA: Limpie y desengrase todos los surcos de enroscado. Aplique Loctite Tipo 242 a todas las roscas macho de la parte inferior del tubo antes de la instalación. Déjelas curar durante una o dos horas.

NOTA: Si el agujero en cruz en la parte superior del vástago no es visible, aplique presión hacia arriba en el disco del cebador 338502 hasta que el agujero en cruz aparezca.

C. REENSAMBLAJE DEL TUBO DE BOMBEO AL MOTOR DE AIRE COMPRIMIDO:
(Figuras 2,3 y 4)

1. Instale el anillo en "O" 171003-10 dentro de la ranura en el cuerpo de la bomba 338083.

NOTA: Lubrique el anillo en "O" con lubricante #393590 antes de la instalación.

2. Instale el anillo en "O" 171000-103 sobre el pistón 338111.

NOTA: Lubrique el anillo en "O" con lubricante #393590 antes de la instalación.

3. Instale la arandela 338109, el anillo en "O" 171000-7 (también lubricado) y el pistón 338111 sobre la parte superior del vástago 338509.

NOTA: El pistón se instala en la parte superior del vástago con el ensanchamiento más ancho mirando hacia arriba.

4. Atornille la tuerca de tope 51929 sobre el extremo de la parte superior del vástago y apríetela. Inserte un botador en el agujero de la parte superior del vástago para prevenir que el vástago gire cuando esté instalando la tuerca.

5. Instale el ensamblaje del motor de aire comprimido 338066-A1 sobre el pistón 338111 y sobre el cuerpo de la bomba 338083.

NOTA: Aplique una capa generosa de lubricante #393590 a la pared interior del cilindro antes de la instalación.

NOTA: ÚTILICE SOLAMENTE LUBRICANTE #393590. NO LO SUSTITUYA POR NINGUNA OTRA CLASE DE LUBRICANTE.

6. Coloque los cuatro fijadores 338041 en las ranuras del cuerpo de la bomba y alinéelos con los agujeros del anillo de montaje. Fije el ensamblaje del motor de aire comprimido a la bomba con los cuatro tornillos 171892.

SERVICIO DE MANTENIMIENTO PARA EL PRESSURTROL:

A. Separación de la bomba:
(Figuras 2 y 3)

1. Para remover la unidad de Pressurtrol, remueva las tuercas de compresión de ambos codos 338507 y remueva el tubo 338506.

2. Desatornille el adaptador 327033 del motor de aire comprimido. El Pressurtrol girará con el adaptador.

3. Desatornille el adaptador macho 328034 del Pressurtrol.

4. Vuelva a instalar invirtiendo los pasos anteriores.

B. Desensamblaje y mantenimiento del Pressurtrol:
(Figura 6)

1. Afloje la tuerca de retención 317078 y remueva el tornillo de ajuste 319801. Remueva los dos retenedores de resorte 319803 y el resorte 319802.

2. Desatornille el cuerpo 321405 del ensamblaje del asiento del cuerpo 319815. Remueva el ensamblaje del pistón 319812 del cuerpo. Remueva el pistón 320297 del ensamblaje del asiento del cuerpo. Remueva ambos anillos en "O" 171000-4 del pistón y del ensamblaje del pistón. Remueva la junta obturadora 319805 del cuerpo 321405.

3. Desatornille el adaptador 324441 del cuerpo 321405. Remueva el casquillo 321407 del cuerpo. Remueva el vástago 319806, la arandela 321248 y el bloque "V" de empaquetaduras 311369 del adaptador.

NOTA: Cuando vuelva a ensamblar, la cavidad "V" en el vástago 319806 y el hueco "V" de la empaquetadura deben orientarse en dirección al orificio de entrada de grasa (Figura 6).

4. Limpie e inspeccione todas las piezas para detectar desgaste o daño. Use el juego de reparaciones 398641-1 para reemplazar las piezas que están más expuestas al desgaste normal.

PRECAUCIÓN: Las piezas desgastadas o dañadas son una amenaza para el personal y las instalaciones donde trabaja. Reemplace cualquier pieza dañada o gastada.

5. Vuelva a ensamblar el Pressurtrol invirtiendo los pasos anteriores.

IMPORTANTE: Antes de volver a ensamblar, lubrique la empaquetadura, los anillos "O" y las recámaras del pistón como se indica en la figura 7. Proteja todos los soldos y las superficies de sellado de daños y arañazos.

NOTA: La tuerca de retención 317078 está ensamblada pero no viene apretada para de esta forma permitir que se ajuste al Pressurtrol.

C. Ajuste del Pressurtrol:

1. Remonte el Pressurtrol en el ensamblaje de la bomba.
2. Instale un indicador de presión (de 10,000 PSI de capacidad) en el orificio de salida del lubricante.
3. Retroceda la tuerca de retención 317078 en el tornillo de ajuste 319801 tan lejos como pueda.
4. Atornille el tornillo de ajuste dentro del ensamblaje del cuerpo y del asiento hasta el fondo; luego retrocédalo seis vueltas. No apriete la tuerca de retención todavía.
5. Ajuste la presión de aire a 125 psi (8,6 Barios).
6. Si la bomba necesita cebado, busque instrucciones en la sección de procedimientos.
7. Si la presión del lubricante es menor que 7500 psi (517 Barios), gire el tornillo de ajuste hacia adentro hasta que la presión aumente hasta 7500 psi (517 Barios).
8. Si la presión del lubricante es mayor que 7500 psi (517 Barios), gire el tornillo de ajuste hacia afuera hasta que la presión disminuya hasta 7500 psi (517 Barios).

PRECAUCIÓN: NO AJUSTE EL PRESSURTROL A UNA PRESIÓN MAYOR QUE 7500 psi (517 Barios).

9. Cuando se haya obtenido el ajuste de presión apropiado, asegure la tuerca de retención 317078.

NOTA: Después de cada ajuste del Pressurtrol se debe permitir que la bomba de un ciclo antes que el indicador pueda leer la nueva presión ajustada. Esto se puede lograr presionando la manecilla de la válvula de control para liberar el lubricante.

PRECAUCIÓN: La fuerza de retención se debe apretar después del ajuste final.

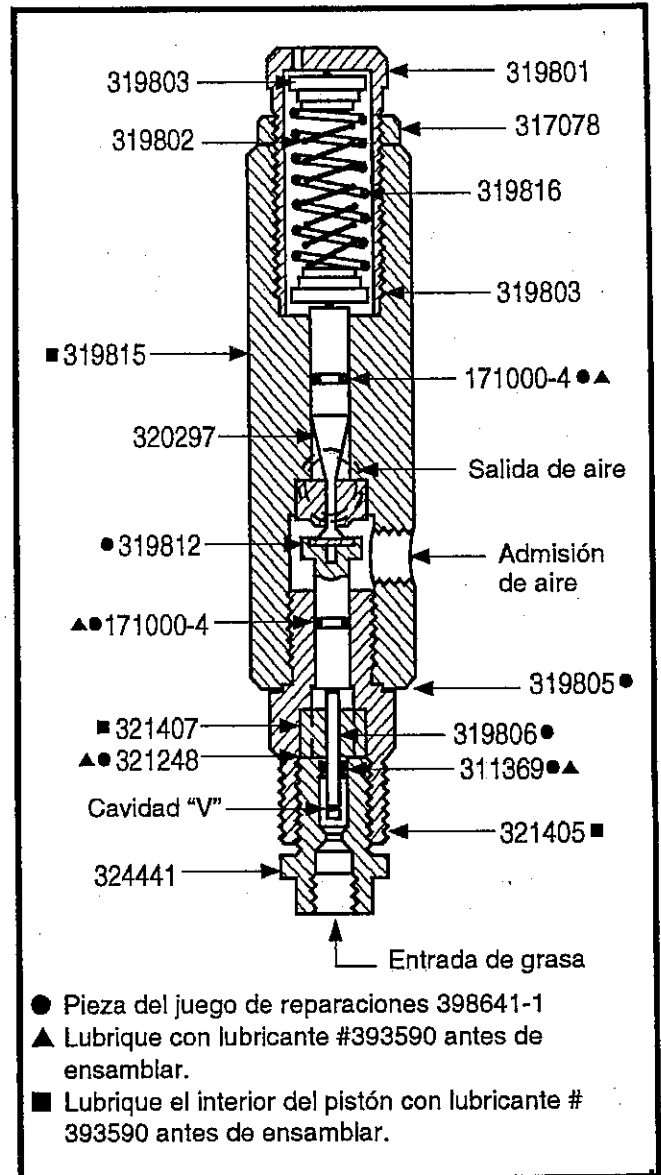


Figura 6: Unidad de Pressurtrol 319800-1

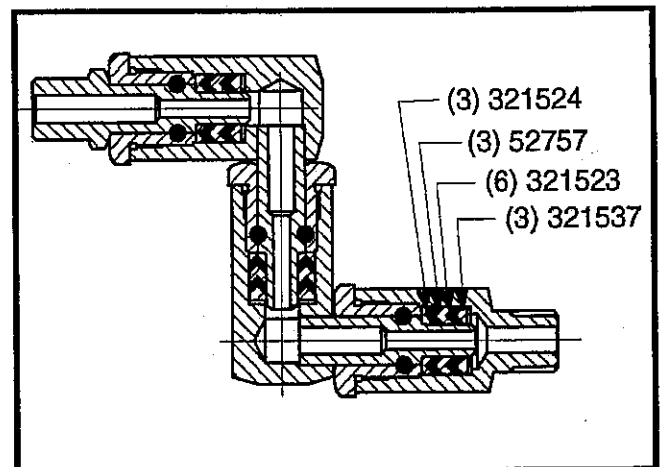


Figura 7: Ensamblaje del pivote Universal 52752 (Modelo 9641)

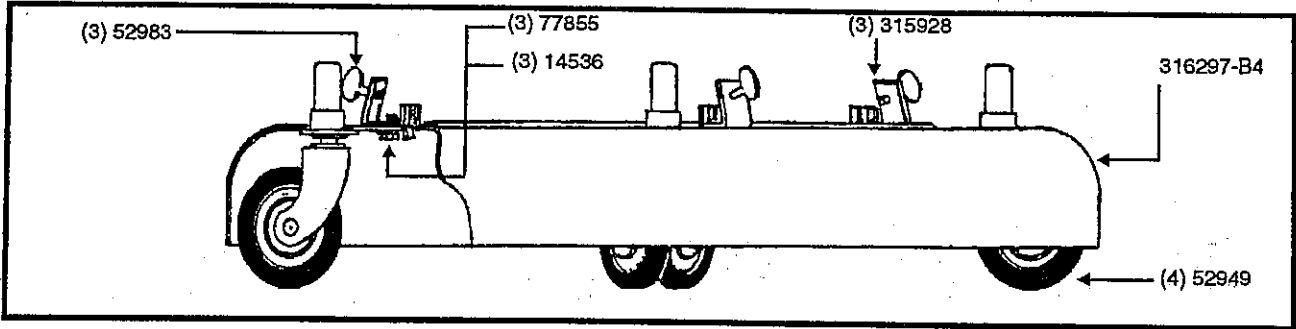


Figura 8: Carretilla modelo 316315-4 (modelo 9641)

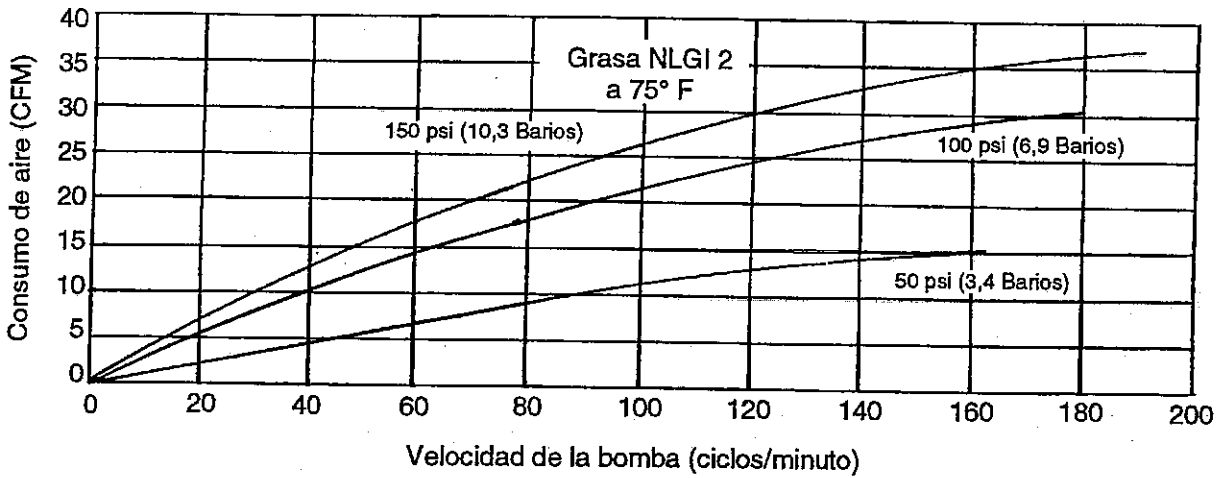


Figura 9: Relación entre el consumo de aire y la velocidad de la bomba

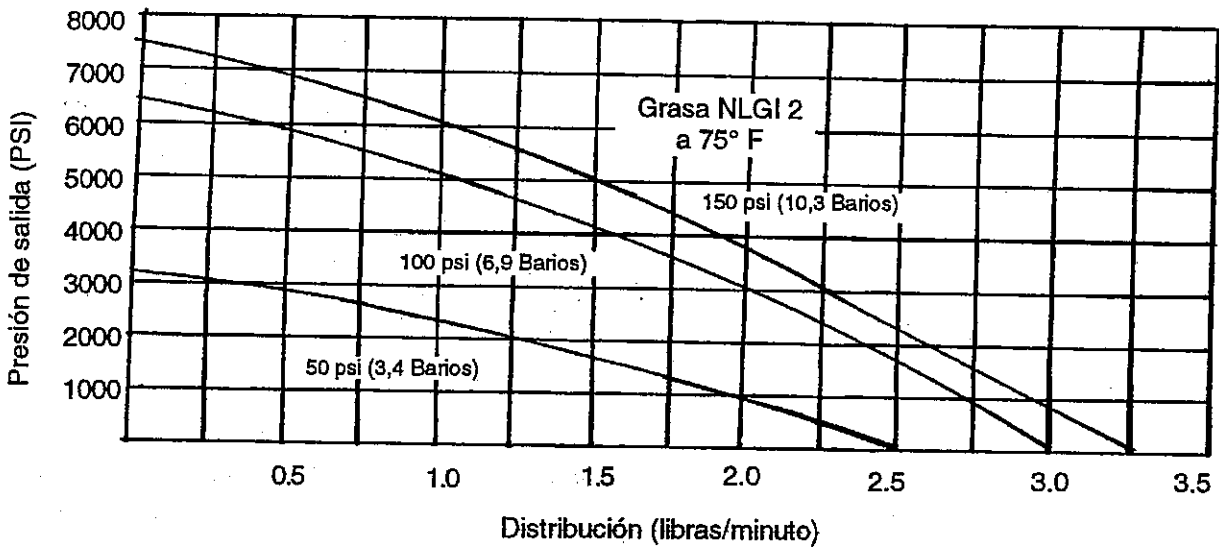


Figura 10: Relación entre la presión de distribución y la presión de salida

Juego de piezas para reparaciones importantes

393606 Para la parte superior del tubo de bombeo (figura 5)

Pieza	Descripción	Cantidad
171000-7	Anillo en "O", 3/8 plg. D.I. x 1/2 plg. D.E.	1
171000-103	Anillo en "O", 2-5/8 plg. D.I. x 3 plg. D.E.	1
171003-10	Anillo en "O", 2-3/4 plg. D.I. x 3 plg. D.E.	1
171031-5	Eje portarrodillo, 5/64 plg. x 1/2 plg. de longitud	1
171032-6	Eje portarrodillo, 3/32 plg. x 9/16 plg. de longitud	1
171700-18	Bola de acero, 9/32 plg. de diámetro	1
172190-24	Sello, 3/4 plg. D.E.	1
172190-25	Sello, 1 plg. D.E.	1
172190-26	Sello, 7/8 plg. D.E.	1
338072	Anillo de cierre hidráulico	1
338074	Junta obturadora, 1-1/8 plg. D.I.	1
338077	Junta obturadora, 1 plg. D.I.	3
338079	Resorte, 1-1/8 plg. de longitud	1
338503	Cojinete	2
393590	Lubricante, grasa teflón	1

Juego de piezas para reparaciones menores

393605 Para la parte inferior del tubo de bombeo (figura 5)

Pieza	Descripción	Cantidad
171031-5	Eje portarrodillo, 5/64 plg. x 1/2 plg. de longitud	1
171032-3	Eje portarrodillo, 3/32 plg. x 9/16 plg. de longitud	1
172190-33	Sello, 17/32 plg. D.E.	1
338077	Junta obturadora, 1 plg. D.I.	3
338498	Tope	1

393641 Fijador del motor de aire comprimido y equipo de tornillos

Pieza	Descripción	Cantidad
171892	Tornillo de casquete de cabeza hexagonal, 5-1/16-18 x 1/2 plg. de longitud	4
338041	Fijador	4

Juego de piezas para reparaciones menores (continuación)

398641-1 Para el Pressurtrol (figura 6)		
Pieza	Descripción	Cantidad
171000-4	Anillo en "O", 7/32 plg. D.I. x 11/32 plg. D.E.	2
311369	Bloque de empaquetaduras "V"	1
319805	Junta obturadora, 53/64 plg. D.I. x 63/64 plg. D.E.	1
319806	Vástago	1
319812	Ensamblaje del pistón	1
321248	Arandela, 1/8 plg. D.I.	1
393590	Lubricante, Grasa Teflón	1

* 398719-1 Para el ensamblaje del pivote 52752 (figura 7)		
Pieza	Descripción	Cantidad
52757	Empaquetadura "V" de cuero	6
321523	Empaquetadura "V" de goma	12
321524	Anillo de soporte hembra	6
321537	Anillo de soporte macho	6

*Las piezas en este juego pueden reparar 2 pivotes.

LISTA DE PIEZAS - Bomba de alta presión 9641

Pieza	Figura	Descripción	Cantidad
■ 6320-3	2	Válvula de Control	1
▼ 17804	2	Arandela plana, 1/2 plg. D.E.	3
44734	2	Adaptador, 1/2-27 x 3/8 plg. PT	1
▼ 48018	2	Tomillo de mano, 1/4-28 x 1-1/8 plg. de longitud	3
52752	2, 7	Pivote universal	1
+	77009	2 Arandela de bloqueo dentada interna, 1/4 plg.	1
▼	77786	2 Tornillo de casquete de cabeza hexagonal 1/4-20 x 1/2 plg.	3
+	170561	2 Tornillo, 1/4-20 x 5/16 plg.	1
+	▼ 172207-1	2 Arandela de bloqueo, 1/4 plg. D.I.	3
	315943	2 Casquillo	1
*	316315-4	2, 8 Carretilla	1
	317875-7	2 Unidad de manguera	1
*	319800-1	2,6 Unidad del Pressurtrol	1
	324472	2 Ensamblaje de la chapa del seguidor	1
	324971	2 Adaptador especial	1
	327033	2 Adaptador	1
	327170	2 Anillo de cuerda (Pieza 324472)	1
	328030	2 Ensamblaje del acoplador de aire hembra	1
	328034	2 Adaptador macho de desconexión rápida	1
	338371	2 Ensamblaje de cubierta	1
* +	338497-1	2,4 Ensamblaje de bomba	1
	338506	2 Tubo curvo	1
	338507	2 Codo, 3/16 plg. Tubo x 1/8 NPTF	2

- * Consulte la lista separada de piezas.
- Consulte la lista de piezas en SER 6320-3.
- ▼ Incluidas en el ensamblaje de cubierta 338371.
- + No está disponible para su adquisición por separado.

LISTA DE PIEZAS - Para bombas de alta presión 9640 & 9649

Pieza	Figura	Descripción	Cantidad
43748	3	Codo	1
* 319800-1	3,6	Unidad del Pressurtrol	1
324971	3	Adaptador especial	1
327033	3	Adaptador	1
327313	3	Cuerpo angular	1
328030	3	Ensamblaje de acoplador de aire hembra	1
328034	3	Adaptador macho de desconexión rápida	1
328506	3	Tubo curvo	1
* + 338497-2	3,4	Ensamblaje de bomba	1
338507	3	Codo, 3/16 plg. Tubo x 1/8 NPTF	2

* Ver lista de piezas separadas.

+ No está disponible para su adquisición por separado.

LISTA DE PIEZAS - Para la unidad de ensamblaje de la bomba

Pieza	Figura	Descripción	Cantidad
51929	4,5	Tuerca de tope elástica, 3/8-24	1
● 171000-7	4,5	Anillo en "O", 3/8 plg. D.I. x 1/2 plg. D.E.	1
+ ● 171000-103	4,5	Anillo en "O", 2-5/8 plg. D.I. x 3 plg. D.E.	1
● 171003-10	4,5	Anillo en "O", 2-3/4 plg. D.I. x 3 plg. D.E.	1
+ 171892	4	Tornillo de casquete de cabeza hexagonal, 5/16-18 x 1/2 plg.	4
338041	4	Fijador	4
+ ■ 338066-A1	4	Motor de aire comprimido	1
+ 338109	4,5	Arandela, 3/8 plg. D.I. x 3/4 plg. D.E.	1
338111	4,5	Pistón	1
* +	4,5	Ensamblaje del tubo de bombeo	1

● Pieza del juego de reparaciones.

* Consulte la lista separada de piezas.

■ Consulte la lista de piezas en SER 338066-A1.

+ No está disponible para su adquisición por separado.

LISTA DE PIEZAS - Para el ensamblaje del tubo de bombeo (figura 5)

Pieza	Descripción	Cantidad
+ ● 171031-5	Eje portarrodillo, 5/64 plg. x 1/2 plg. de longitud	1
+ ● 171032-3	Eje portarrodillo, 3/32 plg. x 3/8 plg. de longitud	1
● 171032-6	Eje portarrodillo, 3/32 plg. x 9/16 plg. de longitud	2
+ ● 171700-18	Bola, 9/32 plg. de diámetro	1
■ ● 172190-24	Sello, 1/2 plg. D.I. x 3/4 plg. D.E.	1
■ ● 172190-25	Sello, 5/8 plg. D.I. x 1 plg. D.E.	1
■ ● 172190-26	Sello, 1/2 plg. D.I. x 7/8 plg. D.E.	1
■ ● 172190-33	Sello, 3/8 plg. D.I. x 5/8 plg. D.E.	1
338055-1	Vástago de extensión, 14-5/8 plg. de longitud (9640 y 1641)	1

LISTA DE PIEZAS - Para el ensamblaje del tubo de bombeo (figura 5)(Continuación)

Pieza	Descripción	Cantidad
+ 338055-2	Vástago de extensión, 21-1/8 plg. de longitud (9649)	1
338070	Asiento	1
+ ● 338072	Anillo de cierre hidráulica	1
+ ● 338073	Cojinete	1
+ ● 338074	Junta obturadora, 1-1/8 plg. D.I.	1
● 338077	Junta obturadora, 1 plg. D.I.	3
+ ● 338079	Resorte, 1-1/8 plg. de longitud	1
338080	Guía	1
338083	Cuerpo de salida	1
● 338498	Tope	1
338499	Cuerpo del cebador	1
338500	Válvula de aspiración	1
338501	Vástago de cebado, 5 plg. de longitud x 19/64 de plg. de diámetro	1
338502	Disco de cebado	1
+ ● 338503	Cojinete	2
338504	Pistón, 6-1/4 plg. de longitud	1
338505	Parte inferior del tubo, 7 plg. longitud	1
338508-1	Parte superior del tubo, 19-25/32 plg. de longitud (9640 y 9641)	1
338508-2	Parte superior del tubo, 26-9/32 plg. de longitud (9649)	1
+ 338509	Parte superior del vástago, 7-5/8 plg. de longitud	1

- Pieza del juego de reparaciones.
- + No está disponible para su adquisición por separado.
- Cada una de estas piezas se puede adquirir por separado en paquetes de cinco para reparaciones pequeñas. Pida el juego de sellos de repuesto 393530-24, 393530-25, 393530-26 ó 393530-33 (Cinco de cada uno de 172190-24, 172190-25, 172190-26 ó 172190-33 respectivamente).

LISTA DE PIEZAS - Pressurtrol (figura 6)

Pieza	Descripción	Cantidad
● 171000-4	Anillo en "O", 7/32 plg. D.I. x 11/32 plg. D.E.	2
+ ● 311369	Bloque de empaquetaduras "V"	1
317078	Tuerca de acero, 1.25 plg. D.I.	1
+ ● 319801	Tornillo de ajuste	1
+ ● 319802	Resorte, 3-1/16 plg. de longitud	1
+ ● 319803	Retenedores de resortes	2
+ ● 319805	Junta obturadora, 53/64 plg. D.I. x 63/64 plg. D.E.	1
+ ● 319806	Vástago, 1-1/16 plg. de longitud x 1/8 plg. diámetro (Acero inoxidable)	1
+ ● 319812	Ensamblaje del pistón, 1-9/32 plg. longitud	1
+ 319815	Ensamblaje del cuerpo y asiento	1
+ ● 319816	Resorte, 3-1/4 plg. de longitud	1
+ 320297	Pistón, 1-7/8 plg. de longitud	1
+ ● 321248	Arandela, 1/8 plg. D.I.	1
+ 321405	Cuerpo del cebador	1
+ 321407	Casquillo	1
+ 324441	Adaptador	1

- Pieza del juego de reparaciones.
- + No está disponible para su adquisición por separado.

LISTA DE PIEZAS - Carretilla 316315-4 (Para el modelo 9641 solamente - figura 8)

Pieza	Descripción	Cantidad
+ 14536	Arandela, 3/8 plg. D.I. x 7/8 plg. D.E.	3
52949	Ampolleta, 2-1/2 plg. de diámetro	4
52983	Tomillo de mano, 5/16-18	3
77855	Tomillo de casquete de cabeza hexagonal, 5/16-18 x 1/2 plg. longitud	3
315928	Soporte	3
+ 316297-B4	Ensamblaje de la base	1

+ No está disponible para su adquisición por separado.

NOTA: Las piezas que aparecen en esta hoja de instrucciones sirven como referencia en las instrucciones e ilustraciones. Algunas de ellas no están disponibles como piezas individuales y esto se indica en la lista de piezas. Ciertos artículos estándar, tales como tuercas, pernos, etc. deben adquirirse en una ferretería. Antes de realizar un pedido, consulte la lista de precios y los boletines más recientes y dé siempre el número de pieza, la cantidad deseada, una descripción y el modelo cuando sea del caso. La disponibilidad y precios de las piezas están sujetos a cambios sin previo aviso.

CAMBIOS EN PIEZAS DESDE LA ÚLTIMA EDICIÓN

Adiciones: 327170

Cambios: 317875-7 antes 317875-6

Cambio por corrección de un error: la 324441 antes era la 321441 en la lista de piezas.

